

Αριθμός 60

Ο ΠΕΡΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΝΟΜΟΣ  
ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ  
ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ:  
ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΑ ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

Κανονιστική Απόφαση με βάση το άρθρο 41Z

1.0.0 **ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1.1.0 Η Επιτροπή της Υπηρεσίας Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (ΥΕΑΣΕ) δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 41Z των περί Συνεργατικών Εταιρειών Νόμων του 1985 μέχρι 2004 βάσει του οποίου δύναται να καθορίζει με απόφασή της που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας τους όρους, προϋποθέσεις και οποιοδήποτε άλλο θέμα είναι δεκτικό καθορισμού αναφορικά με την άσκηση εργασιών από τα συνεργατικά πιστωτικά ιδρύματα, εκδίδει την ακόλουθη Κανονιστική Απόφαση προς εφαρμογή της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 97/5/ΕΚ.

1.2.0 Η Κανονιστική Απόφαση (Κ.Α) θα αναφέρεται ως "Η Κανονιστική Απόφαση για τα διασυνοριακά εμβάσματα" και θα εφαρμόζεται σε εμβάσματα που εκτελούνται από ιδρύματα κατά την έννοια της παρούσας Κ.Α, μεταξύ Κύπρου και άλλων χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για ποσά που δεν υπερβαίνουν το ισόποσο των Ευρώ 50.000, είτε σε Κυπριακές Λίρες είτε σε Ευρώ ή άλλα νομίσματα των χωρών μελών της ΕΕ.

Τα εμβάσματα μπορεί να γίνονται για λογαριασμό ιδιωτών ή επιχειρήσεων, φυσικών ή νομικών προσώπων. Η Οδηγία δεν έχει εφαρμογή για εμβάσματα που υπερβαίνουν το ισόποσο των Ευρώ 50.000 όπως και για εμβάσματα ανεξαρτήτως ποσού μεταξύ πιστωτικών ιδρυμάτων, άλλων ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων για δικό τους λογαριασμό.

2.0.0 **ΟΡΙΣΜΟΙ**

Για σκοπούς της παρούσας Κ.Α, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια -

«**άλλο ίδρυμα**» σημαίνει κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, το οποίο δεν είναι πιστωτικό ίδρυμα αλλά, στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του, εκτελεί διασυνοριακά εμβάσματα.

«**διασυνοριακό έμβασμα**» σημαίνει πράξη που διενεργείται με πρωτοβουλία του εντολέα μέσω ιδρύματος που λειτουργεί στην Κύπρο ή σε άλλη χώρα μέλος της ΕΕ, με σκοπό να υπάρχει διαθέσιμο ποσό στο δικαιούχο του εμβάσματος σε ίδρυμα σε χώρα μέλος της ΕΕ ή στην Κύπρο ανάλογα με την περίπτωση·

«**δικαιούχος**» σημαίνει τον τελικό παραλήπτη του διασυνοριακού εμβάσματος στη διάθεση του οποίου θα τεθεί το ποσό του εμβάσματος σε λογαριασμό στον οποίο θα έχει δικαίωμα πρόσβασης ή άλλως πως·

«**ενδιάμεσο ίδρυμα**» σημαίνει το ίδρυμα που δεν είναι ούτε το ίδρυμα του εντολέα ούτε το ίδρυμα του δικαιούχου, αλλά τρίτο ίδρυμα που συμμετέχει ως ενδιάμεσο ίδρυμα για τη διεκπεραίωση του διασυνοριακού εμβάσματος·

«**εντολέας**» σημαίνει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που δίδει εντολή για τη διενέργεια του διασυνοριακού εμβάσματος προς όφελος δικαιούχου σε χώρα μέλος της ΕΕ ή στην Κύπρο ανάλογα με την περίπτωση·

«**εντολή για διασυνοριακό έμβασμα**» σημαίνει την χωρίς όρους (unconditional) οδηγία που δίδεται σε ίδρυμα από εντολέα για εκτέλεση διασυνοριακού εμβάσματος προς όφελος δικαιούχου που καθορίζει ο εντολέας·

«**ημερομηνία αποδοχής**» αναφορικά με διασυνοριακό έμβασμα σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία εκπληρούνται οι ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- (α) το ίδρυμα του εντολέα έχει λάβει εντολή και όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την εκτέλεση διασυνοριακού εμβάσματος, **και**
- (β) το ίδρυμα του εντολέα έχει λάβει, με χρέωση του λογαριασμού του εντολέα ή άλλως πως, το ποσό που είναι απαραίτητο για διεκπεραίωση του υπό αναφορά εμβάσματος·

«**επιτόκιο αναφοράς**» σημαίνει -

- (α) στην περίπτωση της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας Λτδ το εκάστοτε ισχύον επιτόκιο που η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου εφαρμόζει για βραχυπρόθεσμη διευκόλυνση τύπου Lombard προς τις τράπεζες
- (β) στην περίπτωση των συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων που λειτουργούν στην Κύπρο το εκάστοτε ισχύον βασικό επιτόκιο της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας Λτδ και
- (γ) στην περίπτωση συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων ή άλλων ιδρυμάτων που λειτουργούν σε άλλες χώρες μέλη της ΕΕ σημαίνει το επιτόκιο που η κάθε χώρα θα καθορίσει στο Νόμο ή στους κανονισμούς της προς εφαρμογή της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 97/5/ΕΚ·

«**εργάσιμη ημέρα**» σημαίνει ημέρα κατά την οποία τα ιδρύματα που συμμετέχουν στη διεκπεραίωση διασυνοριακού εμβάσματος (στην Κύπρο ή στην ΕΕ) λειτουργούν και προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στο κοινό.

«**ίδρυμα**» σημαίνει για μεν την Κύπρο, συνεργατικό πιστωτικό ίδρυμα βάσει του άρθρου 2 του περί Συνεργατικών Εταιρειών Νόμου, για δε τις χώρες μέλη της ΕΕ σημαίνει οποιοδήποτε νομικό ή φυσικό πρόσωπο που δύναται, ως μέρος των εργασιών του δυνάμει της νομοθεσίας χώρας μέλους της ΕΕ στην οποία λειτουργεί, να εκτελεί διασυνοριακά εμβάσματα και περιλαμβάνει πιστωτικά ιδρύματα ή άλλα ιδρύματα. Για τους σκοπούς των παραγράφων 5, 6 και 7 της παρούσας Κ.Α, τα υποκαταστήματα ενός και του αυτού πιστωτικού ή άλλου ιδρύματος, τα οποία ευρίσκονται σε διαφορετικά κράτη μέλη και συμμετέχουν στην εκτέλεση διασυνοριακού εμβάσματος, λογίζονται ως χωριστά ιδρύματα.

«**πελάτης**» σημαίνει τον εντολέα ή το δικαιούχο ανάλογα με τη περίπτωση. Ο εντολέας και ο δικαιούχος μπορεί να είναι ένα και το αυτό πρόσωπο.

«**πιστωτικό ίδρυμα**» σημαίνει πιστωτικά ιδρύματα κατά την έννοια της οδηγίας 2000/12/ΕΚ που λειτουργούν δυνάμει της νομοθεσίας χώρας μέλους της Ε.Ε.

«**χρηματοπιστωτικό ίδρυμα**» σημαίνει ίδρυμα όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3604/93 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1993, για τον προσδιορισμό των εννοιών που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή της απαγόρευσης της προνομιακής πρόσβασης που αναφέρεται στο άρθρο 104Α της Συνθήκης για την εγκαθίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

### **3.0.0 ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΩΝ ΕΜΒΑΣΜΑΤΩΝ**

#### **3.1.0 Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται πριν την εκτέλεση διασυνοριακού εμβάσματος**

**3.1.1** Τα ιδρύματα έχουν υποχρέωση να θέτουν στη διάθεση των πελατών τους (υφισταμένων και δυνητικών) γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα, και σε μορφή που είναι εύκολα κατανοητή, πληροφορίες για τους όρους υπό τους οποίους διεκπεραιώνουν διασυνοριακά εμβάσματα.

Οι πληροφορίες πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- (α) Όπου το ίδρυμα θα ενεργήσει ως ίδρυμα του εντολέα, ένδειξη της χρονικής περιόδου η οποία θα υπολογίζεται από την ημέρα αποδοχής μέχρι την ημέρα που θα πιστωθεί το ποσό του εμβάσματος στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου. Η έναρξη της περιόδου πρέπει να αναφέρεται καθαρά.
- (β) Όπου το ίδρυμα θα ενεργήσει ως ίδρυμα του δικαιούχου, ένδειξη της χρονικής περιόδου που απαιτείται για να πιστωθεί ο λογαριασμός του δικαιούχου, εφόσον ληφθεί το έμβασμα στο λογαριασμό του ιδρύματος που θα πιστώσει το δικαιούχο.
- (γ) Την προμήθεια, δικαιώματα ή άλλες χρεώσεις / έξοδα που είναι πληρωτέα από τον πελάτη στο ίδρυμα του αναφορικά με την εκτέλεση του εμβάσματος, και τον τρόπο υπολογισμού τους περιλαμβανομένου και του ποσοστού επιβάρυνσης σε περίπτωση που εφαρμόζεται ποσοστό.
- (δ) Την πρακτική που θα εφαρμόσει το ίδρυμα για την ημερομηνία αξίας - έναρξης τοκοφορίας (value dating).
- (ε) Λεπτομέρειες για τη διαδικασία επίλυσης παραπόνων ή διαφορών και τον τρόπο με τον οποίο ο πελάτης έχει πρόσβαση σ' αυτή.
- (στ) Ένδειξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας που θα χρησιμοποιηθεί.

### **3.2.0 Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται μετά την εκτέλεση διασυνοριακού εμβάσματος**

#### **3.2.1 Από το ίδρυμα του εντολέα**

Το ίδρυμα που έχει αποδεχτεί την εντολή για διασυνοριακό έμβασμα οφείλει εντός 15 ημερών από την ημερομηνία αποδοχής της εντολής να παράσχει στον πελάτη του γραπτώς, ή με ηλεκτρονικά μέσα, και σε μορφή που είναι εύκολα κατανοητή, εκτός αν ο πελάτης παραιτηθεί ρητά από αυτό το δικαίωμα, σαφείς πληροφορίες για τα ακόλουθα:

- (α) στοιχεία αναφοράς για το έμβασμα που θα επιτρέπουν στον πελάτη να το εντοπίσει,
- (β) το αρχικό ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος, δηλαδή το ποσό πριν την αφαίρεση οποιωνδήποτε εξόδων που είναι πληρωτέα από το δικαιούχο,
- (γ) το ποσό αναλυτικά αναφορικά με όλα τα έξοδα, προμήθειες, δικαιώματα πληρωτέα από τον εντολέα,
- (δ) την ημερομηνία αξίας- έναρξης τοκοφορίας, όπου τέτοια ημερομηνία αξίας εφαρμόζεται από το ίδρυμα,
- (ε) σε περίπτωση που οποιοδήποτε ποσό έχει μετατραπεί σε άλλο νόμισμα, τη συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποιήθηκε.

### 3.2.2 Από το ίδρυμα του δικαιούχου

Το ίδρυμα του δικαιούχου οφείλει εντός 15 ημερών από την ημέρα που πιστώνεται με το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος για καταβολή στο δικαιούχο, να παράσχει στον πελάτη του γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα και σε μορφή που είναι εύκολα κατανοητή, εκτός αν ο πελάτης του παραιτηθεί ρητά από αυτό το δικαίωμα, τις ακόλουθες πληροφορίες:

- (α) Στοιχεία αναφοράς για το έμβασμα που θα επιτρέπουν στον πελάτη να το εντοπίσει,
- (β) το αρχικό ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος, δηλαδή το ποσό πριν την αφαίρεση οποιωνδήποτε εξόδων που είναι πληρωτέα από το δικαιούχο,
- (γ) το ποσό αναλυτικά αναφορικά με όλα τα έξοδα, προμήθειες, δικαιώματα πληρωτέα από το δικαιούχο,
- (δ) την ημερομηνία αξίας- έναρξης τοκοφορίας, όπου τέτοια ημερομηνία αξίας εφαρμόζεται από το ίδρυμα,
- (ε) σε περίπτωση που οποιοδήποτε ποσό έχει μετατραπεί σε άλλο νόμισμα, τη συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποιήθηκε.

(στ) Σε περίπτωση που ο εντολέας έχει καθορίσει ότι τα έξοδα για το διασυνοριακό έμβασμα θα πρέπει να τα υποστεί ολικώς ή εν μέρει ο δικαιούχος, το ίδρυμα του δικαιούχου έχει υποχρέωση να ενημερώσει το δικαιούχο σχετικά.

#### **4.0.0 ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΑ ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ**

Το ίδρυμα που αποδέχεται να συμμετάσχει στη διεκπεραίωση συγκεκριμένου διασυνοριακού εμβάσματος επακριβώς περιγραφόμενου, έχει υποχρέωση εφόσον το ζητήσει ο πελάτης να δεσμευτεί για τα ακόλουθα:

- (α) - όταν πρόκειται για το ίδρυμα του εντολέα, τη χρονική περίοδο που χρειάζεται, από την ημερομηνία αποδοχής, για πίστωση του ποσού του διασυνοριακού εμβάσματος στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου
- όταν πρόκειται για το ίδρυμα του δικαιούχου, τη χρονική περίοδο που χρειάζεται για πίστωση του ποσού του διασυνοριακού εμβάσματος στο λογαριασμό του δικαιούχου εφόσον ληφθεί το ποσό σε λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου,
- (β) την προμήθεια, δικαιώματα ή άλλα έξοδα πληρωτέα από τον πελάτη του για την εκτέλεση του εμβάσματος, όχι όμως τη συναλλαγματική ισοτιμία που θα εφαρμοσθεί.

Οι δεσμεύσεις αυτές αποτελούν όρους του συμβολαίου μεταξύ του πελάτη και του ιδρύματος.

#### **5.0.0 ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΟΝΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟ**

##### **5.1.0 Υποχρέωση του ιδρύματος του εντολέα αναφορικά με τη χρονική περίοδο**

**5.1.1** Το ίδρυμα που έχει αποδεχτεί εντολή για διασυνοριακό έμβασμα έχει υποχρέωση να πιστώσει το ίδρυμα του δικαιούχου με το ποσό του υπό αναφορά διασυνοριακού εμβάσματος μέσα στη χρονική περίοδο που συμφώνησε με τον εντολέα.

**5.1.2** Σε περίπτωση που το ποσό δεν έχει πιστωθεί στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου

- (α) μέσα στη χρονική περίοδο που συμφωνήθηκε, ή

(β) αν δεν υπάρχει συμφωνημένη χρονική περίοδος, μέσα σε πέντε εργάσιμες ημέρες μετά την ημερομηνία αποδοχής της εντολής για το έμβασμα, το ίδρυμα που αποδέχτηκε την εντολή θα αποζημιώσει τον εντολέα όπως προβλέπεται στο 5.1.3 πιο κάτω.

**5.1.3** Η αποζημίωση συνίσταται στην καταβολή τόκου που υπολογίζεται επί του ποσού που έχει καταβάλει ο πελάτης για το διασυνοριακό έμβασμα εφαρμόζοντας το επιτόκιο αναφοράς για την περίοδο:

- από την μέρα που έπεται της τελευταίας ημέρας της χρονικής περιόδου που συμφωνήθηκε ή σε περίπτωση που δεν υπάρχει συμφωνημένη χρονική περίοδος, από την ημέρα που έπεται της πέμπτης εργάσιμης ημέρας, μετά την ημερομηνία αποδοχής της εντολής για το διασυνοριακό έμβασμα,
- μέχρι την ημέρα που το ποσό πιστώθηκε στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου.

## **5.2.0 Υποχρέωση του ενδιάμεσου ιδρύματος αναφορικά με τη χρονική περίοδο**

**5.2.1** Σε περίπτωση που το διασυνοριακό έμβασμα δεν διεκπεραιωθεί έγκαιρα εντός της χρονικής περιόδου που προβλέπεται στην παρούσα Κ.Α και τούτο οφείλεται στο ενδιάμεσο ίδρυμα, το ενδιάμεσο ίδρυμα έχει υποχρέωση να αποζημιώσει το ίδρυμα του εντολέα, νοουμένου ότι το ίδρυμα του εντολέα έχει προβεί σε καταβολή αποζημίωσης βάσει του 5.1.2 πιο πάνω ή δυνάμει αντίστοιχης πρόνοιας Νόμου ή κανονισμών χώρας μέλους της ΕΕ που έχουν εισαχθεί προς εφαρμογή της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 97/5/ΕΚ.

## **5.3.0 Υποχρέωση του ιδρύματος του δικαιούχου αναφορικά με τη χρονική περίοδο**

**5.3.1** Το ίδρυμα του δικαιούχου έχει υποχρέωση να θέσει στη διάθεση του δικαιούχου το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος εντός της χρονικής περιόδου που έχει συμφωνήσει με το δικαιούχο ή, αν δεν έχει συμφωνηθεί χρονική περίοδος, μέχρι το τέλος της εργάσιμης ημέρας που ακολουθεί την ημέρα που το ίδρυμα έχει πιστωθεί με το ποσό του εμβάσματος.

**5.3.2** Σε περίπτωση που το ποσό δεν έχει τεθεί στη διάθεση του δικαιούχου σε λογαριασμό του ή άλλως πως

- (α) μέσα στη χρονική περίοδο που συμφωνήθηκε, ή
- (β) σε περίπτωση που δεν έχει συμφωνηθεί χρονική περίοδος, μέχρι το τέλος της

εργάσιμης ημέρας που ακολουθεί την ημέρα που πιστώθηκε το ποσό του εμβάσματος στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου, το ίδρυμα του δικαιούχου θα αποζημιώσει το δικαιούχο όπως προβλέπεται στο 5.3.3 πιο κάτω.

- 5.3.3** Η αποζημίωση συνίσταται στην καταβολή τόκου που υπολογίζεται εφαρμόζοντας το επιτόκιο αναφοράς στο συνολικό ποσό του εμβάσματος:
- από την μέρα που έπεται της τελευταίας μέρας της χρονικής περιόδου που συμφωνήθηκε ή όπου δεν έχει συμφωνηθεί συγκεκριμένη χρονική περίοδος από την ημέρα που ακολουθεί την επόμενη εργάσιμη μέρα από την ημερομηνία κατά την οποία το ποσό του εμβάσματος πιστώθηκε στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου,
  - μέχρι την ημέρα που πιστώθηκε ο λογαριασμός του δικαιούχου.
- 5.4.0** Αποζημίωση δεν θα καταβάλλεται όπως αναφέρεται στις περιπτώσεις 5.1.2, 5.2.1 και 5.3.2 πιο πάνω, αν το ίδρυμα του εντολέα ή του δικαιούχου ανάλογα με την περίπτωση αποδείξουν ότι η καθυστέρηση οφείλεται στον εντολέα ή το δικαιούχο αντίστοιχα.
- 5.5.0** Οι πρόνοιες των παραγράφων 5.1.2, 5.2.1 και 5.3.2 πιο πάνω για καταβολή αποζημίωσης ουδόλως επηρεάζουν οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα των πελατών ή των ιδρυμάτων που συμμετέχουν στην εκτέλεση του διασυνοριακού εμβάσματος.
- 5.6.0** Τα ιδρύματα που αναφέρονται στο παρόν μέρος οφείλουν να προβαίνουν στις ενέργειες που καθορίζονται στο μέρος αυτό αμέσως μόλις περιέλθει στην αντίληψη τους οποιαδήποτε περίπτωση μη εφαρμογής των προνοιών του παρόντος μέρους και ανεξάρτητα από την υποβολή ή μη σχετικής αίτησης από τον πελάτη.

## **6.0.0 ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΑΠΟΚΟΠΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ**

- 6.1.1** Τα ιδρύματα έχουν υποχρέωση να διεκπεραιώσουν το έμβασμα για το συνολικό ποσό και τηρουμένων των προνοιών του εδαφίου 6.1.5 πιο κάτω, κανένα από τα ιδρύματα που συμμετέχουν στη διεκπεραίωση διασυνοριακού εμβάσματος (είτε το ίδρυμα του εντολέα, είτε οποιοδήποτε ενδιάμεσο ίδρυμα, είτε το ίδρυμα του δικαιούχου) μετά την αποδοχή της εντολής για διασυνοριακό έμβασμα έχουν δικαίωμα να αποκόψουν οποιοδήποτε ποσό, εκτός αν ο εντολέας έχει καθορίσει ότι τα έξοδα για το διασυνοριακό έμβασμα θα βαρύνουν ολικώς ή μερικώς το δικαιούχο.

- 6.1.2** Αν το ίδρυμα του εντολέα έχει προβεί σε αποκοπή οποιουδήποτε ποσού από το διασυνοριακό έμβασμα κατά παράβαση της παραγράφου 6.1.1 πιο πάνω, και χωρίς να επηρεάζεται οποιαδήποτε άλλη αξίωση που μπορεί να εγερθεί, το ίδρυμα του εντολέα, εφόσον το ζητήσει ο εντολέας έχει υποχρέωση και με δικά του έξοδα,
- να επιστρέψει το ποσό που απέκοψε στον εντολέα, ή
  - να πιστώσει το ίδρυμα του δικαιούχου με το ποσό που απέκοψε με οδηγίες να πληρωθεί το ποσό στο δικαιούχο.
- 6.1.3** Αν οποιοδήποτε ενδιάμεσο ίδρυμα έχει προβεί σε αποκοπή ποσού κατά παράβαση των προνοιών της παραγράφου 6.1.1 πιο πάνω, υποχρεούται, χωρίς να επηρεάζεται οποιαδήποτε άλλη αξίωση που μπορεί να εγερθεί, να καταβάλει με δικά του έξοδα στο ίδρυμα του εντολέα το ποσό που απέκοψε ώστε να καταβληθεί στον εντολέα ή αν το ίδρυμα του εντολέα το ζητήσει, να πιστώσει το ίδρυμα του δικαιούχου του διασυνοριακού εμβάσματος με το ποσό που απέκοψε με οδηγίες να πιστωθεί ο δικαιούχος.
- 6.1.4** Αν το ίδρυμα του δικαιούχου έχει προβεί σε αποκοπή ποσού κατά παράβαση των προνοιών της παραγράφου 6.1.1 πιο πάνω και χωρίς να επηρεάζεται οποιαδήποτε άλλη αξίωση που μπορεί να εγερθεί, το ίδρυμα του δικαιούχου υποχρεούται να πιστώσει με δικά του έξοδα το δικαιούχο με το ποσό που απέκοψε, αν ο δικαιούχος το ζητήσει.
- 6.1.5** Οι πρόνοιες της παραγράφου 6.1.1 πιο πάνω δεν επηρεάζουν τη δυνατότητα του ιδρύματος του δικαιούχου να χρεώσει το δικαιούχο με έξοδα διαχείρισης του λογαριασμού του, σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική για χρεώσεις που το ίδρυμα εφαρμόζει για διαχείριση λογαριασμών ή για μεταφορές χρημάτων, νοουμένου ότι το ποσό της χρέωσης δεν θα υπερβαίνει το ποσό που το ίδρυμα χρεώνει για εμβάσματα για λογαριασμό πελατών σε άλλο ίδρυμα εντός της Κύπρου. Δεν επιτρέπεται δηλαδή στο ίδρυμα να χρησιμοποιεί τον εν λόγω καταλογισμό εξόδων για να παρακάμπτει τις υποχρεώσεις που του επιβάλλει η παράγραφος 6.
- 6.1.6** Τα ιδρύματα που αναφέρονται στο παρόν μέρος οφείλουν να προβαίνουν στις ενέργειες που καθορίζονται στο μέρος αυτό αμέσως μόλις περιέλθει στην αντίληψη τους οποιαδήποτε μη προβλεπόμενη αποκοπή ποσών και ανεξάρτητα από την υποβολή ή μη σχετικής αίτησης από τον πελάτη.

**7.0.0 ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΠΡΟΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ Ή ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΟΥ ΕΜΒΑΣΜΑΤΟΣ**

**7.1.0 Υποχρέωση του ιδρύματος του εντολέα**

**7.1.1** Αν, μετά την αποδοχή εντολής για διασυνοριακό έμβασμα, το σχετικό ποσό δεν πιστωθεί στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου, το ίδρυμα του εντολέα, χωρίς να επηρεάζεται οποιαδήποτε άλλη αξίωση που μπορεί να εγερθεί, έχει υποχρέωση να αποζημιώσει τον εντολέα με το ποσό που αναφέρεται στο 7.1.2 πιο κάτω.

**7.1.2** Το ποσό της αποζημίωσης είναι το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος ή το ισόποσο των Ευρώ 12.500, στο νόμισμα που καταβλήθηκε από τον εντολέα, οποιοδήποτε από τα δύο είναι μικρότερο, πλέον:

- (i) τόκο που θα υπολογιστεί εφαρμόζοντας το επιτόκιο αναφοράς επί του συνολικού ποσού του εμβάσματος για την περίοδο από την ημερομηνία που δόθηκε η εντολή για το διασυνοριακό έμβασμα μέχρι την ημερομηνία που πιστώνεται ο εντολέας, και
- (ii) έξοδα σχετικά με το διασυνοριακό έμβασμα που πληρώθηκαν από τον εντολέα.

**7.1.3** Το ίδρυμα του εντολέα έχει υποχρέωση να θέσει στη διάθεση του εντολέα το ποσό που προνοείται στο 7.1.2 πιο πάνω μέσα σε 14 εργάσιμες μέρες μετά την ημερομηνία που ο εντολέας υποβάλλει αίτηση, εκτός αν στο μεταξύ πιστώθηκε ο λογαριασμός του ιδρύματος του δικαιούχου με το ποσό που αντιστοιχεί στο διασυνοριακό έμβασμα.

**7.1.4** Η αίτηση του εντολέα υποβάλλεται μετά τη λήξη της χρονικής περιόδου που συμφωνήθηκε για διεκπεραίωση του διασυνοριακού εμβάσματος, δηλαδή για πίστωση του λογαριασμού του δικαιούχου, ή αν δεν έχει συμφωνηθεί χρονική περίοδος, μετά τη λήξη πέντε εργάσιμων ημερών μετά την ημερομηνία αποδοχής της εντολής για το διασυνοριακό έμβασμα.

Νοείται ότι αποζημίωση καταβάλλεται έστω και αν ο εντολέας δεν υποβάλει αίτηση. Στην περίπτωση αυτή η αποζημίωση καταβάλλεται αμέσως μόλις περιέλθει στην αντίληψη του ιδρύματος η μη διεκπεραίωση του εμβάσματος.

**7.1.5** Σε περίπτωση που:

- (α) η μη διεκπεραίωση του εμβάσματος αποδίδεται σε λάθος ή παράλειψη στις

οδηγίες του εντολέα προς το ίδρυμά του, ή  
 (β) η μη διεκπεραίωση αποδίδεται στο ενδιάμεσο ίδρυμα που ο εντολέας επέλεξε,  
 το ίδρυμα του εντολέα απαλλάσσεται από την υποχρέωση για αποζημίωση που  
 προνοείται στο 7.1.1 πιο πάνω.

**7.1.6** Σε κάθε περίπτωση τόσο το ίδρυμα του εντολέα όσο και οποιοδήποτε ενδιάμεσο  
 ίδρυμα οφείλουν να προσπαθήσουν στο μέτρο του δυνατού και με δικά τους έξοδα  
 (εκτός στις περιπτώσεις της παραγράφου 7.1.5) να εντοπίσουν και να ανακτήσουν το  
 ποσό του εμβάσματος. Το ίδρυμα του εντολέα έχει υποχρέωση να πιστώσει τον  
 εντολέα με οποιοδήποτε ποσό ανακτήσει προσαυξημένο με τόκο και έξοδα ως στην  
 παράγραφο 7.1.2 προβλέπεται ή προκειμένου για τις περιπτώσεις της παραγράφου  
 7.1.5 αφού αφαιρέσει λογικά έξοδα τα οποία έχει υποστεί για ανάκτηση του ποσού,  
 νοούμενου ότι αυτά προσδιορίζονται συγκεκριμένα γραπτώς στην ειδοποίηση για  
 επιστροφή του ποσού.

**7.1.7** Οποιοδήποτε ποσό πληρωθεί στον εντολέα από το ίδρυμά του σύμφωνα με τις  
 πρόνοιες του εδαφίου 7.1.2 θα λαμβάνεται υπόψη στον καθορισμό οποιασδήποτε  
 άλλης υποχρέωσης που το ίδρυμα του εντολέα θα έχει έναντι στον εντολέα αναφορικά  
 με τη μη εκτέλεση του διασυνοριακού εμβάσματος και μη πίστωση του ποσού στο  
 ίδρυμα του δικαιούχου.

## **7.2.0 Υποχρέωση του ενδιάμεσου ιδρύματος**

**7.2.1** Αν το ίδρυμα του εντολέα καταστεί υπεύθυνο για πληρωμή αποζημίωσης δυνάμει:

- των προνοιών του εδαφίου 7.1.1 πιο πάνω, ή
- πρόνοιας Νόμου ή κανονισμών χώρας μέλους της ΕΕ που αντιστοιχεί με τις  
 πρόνοιες του εδαφίου 7.1.1,

οποιοδήποτε ενδιάμεσο ίδρυμα το οποίο συμμετέχει στη διεκπεραίωση του  
 διασυνοριακού εμβάσματος και το οποίο έχει πιστωθεί με το έμβασμα, έχει  
 υποχρέωση, χωρίς να επηρεάζεται οποιαδήποτε άλλη αξίωση που μπορεί να εγερθεί  
 και με επιφύλαξη τις πρόνοιες του εδαφίου 7.2.3 πιο κάτω, να επιστρέψει στο ίδρυμα  
 που του έδωσε την εντολή για συμμετοχή στη διεκπεραίωση του υπό αναφορά  
 διασυνοριακού εμβάσματος, το ποσό που σημειώνεται στην παράγραφο 7.2.2 πιο  
 κάτω.

**7.2.2** Το ποσό που αναφέρεται στο 7.2.1 πιο πάνω αφορά τα ακόλουθα:

- το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος ή το ισόποσο των Ευρώ 12.500 στο νόμισμα που καταβλήθηκε από τον εντολέα, οποιοδήποτε από τα δύο είναι το μικρότερο, πλέον
- οποιοδήποτε ποσό αποτελεί χρεώσεις, προμήθειες, δικαιώματα ή τόκο πληρωτέα στον εντολέα από το ίδρυμά του σύμφωνα με τις πρόνοιες του εδαφίου 7.1.2 πιο πάνω ή δυνάμει αντίστοιχης πρόνοιας Νόμου ή κανονισμών που έχει εκδώσει χώρα μέλος της ΕΕ άλλη από την Κύπρο, προς εφαρμογή της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 97/5/ΕΚ.

**7.2.3** Σε περίπτωση που το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος δεν έχει πιστωθεί στο λογαριασμό του ιδρύματος του δικαιούχου λόγω λάθους ή παράλειψης στις οδηγίες που δόθηκαν στο ενδιάμεσο ίδρυμα από το ίδρυμα που του έδωσε οδηγίες για συμμετοχή στη διεκπεραίωση του διασυνοριακού εμβάσματος, το ενδιάμεσο ίδρυμα δεν έχει υποχρέωση να προβεί σε πληρωμή σύμφωνα με τις πρόνοιες του εδαφίου 7.2.1 πιο πάνω.

**7.2.4** Σε κάθε περίπτωση, το ενδιάμεσο ίδρυμα οφείλει να προσπαθήσει στο μέτρο του δυνατού για εντοπισμό και ανάκτηση του ποσού που του απέστειλαν.

Το ενδιάμεσο ίδρυμα έχει υποχρέωση να επιστρέψει οποιοδήποτε ποσό ανακτήσει στο ίδρυμα που του έδωσε την εντολή για συμμετοχή στη διεκπεραίωση του εμβάσματος προσαυξημένο με τόκο και έξοδα ως την παράγραφο 7.2.2 προβλέπεται ή προκειμένου για τις περιπτώσεις της παραγράφου 7.2.3 αφού αφαιρέσει λογικά έξοδα που έχει υποστεί στην προσπάθειά του για ανάκτηση του ποσού, τα οποία θα καθορίζονται επακριβώς και γραπτώς στην ειδοποίηση για επιστροφή του ποσού.

**7.2.5** Οποιοδήποτε ποσό πληρωθεί από το ενδιάμεσο ίδρυμα σύμφωνα με τις πρόνοιες του εδαφίου 7.2.1 πιο πάνω, θα λαμβάνεται υπόψη στον καθορισμό τυχόν ευθύνης που το ενδιάμεσο ίδρυμα θα έχει έναντι του ιδρύματος που του έδωσε την εντολή για συμμετοχή στη διεκπεραίωση του εμβάσματος.

### **7.3.0 Υποχρεώσεις του ιδρύματος του δικαιούχου**

**7.3.1** Σε περίπτωση που το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος δεν έχει πιστωθεί στο λογαριασμό του δικαιούχου μέχρι τη λήξη της περιόδου που καθορίζεται για σκοπούς προσδιορισμού του δικαιώματος του εντολέα για υποβολή αίτησης για επιστροφή του ποσού, λόγω λάθους ή παράλειψης του ενδιάμεσου ιδρύματος που υπέδειξε το ίδρυμα του δικαιούχου, το ίδρυμα του δικαιούχου έχει υποχρέωση χωρίς να επηρεάζεται

οποιαδήποτε άλλη αξίωση που μπορεί να εγερθεί, να αποζημιώσει το δικαιούχο με το ποσό που καθορίζεται στο 7.3.2. εφόσον ο δικαιούχος το ζητήσει.

Νοείται ότι το ίδρυμα του εντολέα απαλλάσσεται από την υποχρέωση που καταγράφεται στο 7.1.1.

**7.3.2** Το ποσό που αναφέρεται στο 7.3.1 πιο πάνω είναι: το ποσό του διασυνοριακού εμβάσματος ή το ισόποσο των Ευρώ 12.500 στο νόμισμα που θα έπρεπε να είχε πιστωθεί ο δικαιούχος σύμφωνα με τις οδηγίες του εντολέα, οποιοδήποτε από τα δύο είναι το μικρότερο.

**7.3.3** Οποιοδήποτε ποσό πληρωθεί από το ίδρυμα του δικαιούχου σύμφωνα με τις πρόνοιες του εδαφίου 7.3.2 πιο πάνω, θα λαμβάνεται υπόψη στον καθορισμό τυχόν ευθύνης που το ίδρυμα του δικαιούχου θα έχει έναντι του ιδρύματος που του έδωσε την εντολή για συμμετοχή στη διεκπεραίωση του εμβάσματος.

#### **7.4.0 Δικαίωμα για έγερση πολιτικής αγωγής**

**7.4.1** Οι πρόνοιες για καταβολή αποζημίωσης που περιέχονται στο μέρος 7.0.0 δεν επηρεάζουν καθ' οιονδήποτε τρόπο τα δικαιώματα οποιουδήποτε επηρεαζόμενου μέρους για έγερση πολιτικής αγωγής.

**7.5.0** Τα ιδρύματα που αναφέρονται στο παρόν μέρος οφείλουν να προβαίνουν στις ενέργειες που καθορίζονται στο μέρος αυτό αμέσως μόλις περιέλθει στην αντίληψη τους οποιαδήποτε παράλειψη στην εκτέλεση του διασυνοριακού εμβάσματος και ανεξάρτητα από την υποβολή ή μη σχετικής αίτησης από τον πελάτη.

#### **8.0.0 ΛΟΓΟΙ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΒΙΑΣ**

**8.1.0** Τα ιδρύματα που συμμετέχουν στην εκτέλεση της εντολής για διασυνοριακό έμβασμα απαλλάσσονται των υποχρεώσεων που προβλέπονται στην παρούσα Κ.Α σε περίπτωση και στο βαθμό που μπορούν να αποδείξουν ότι:

- (α) η μη διεκπεραίωση ή καθυστέρηση οφείλεται σε λόγους ανώτερης βίας σχετικούς προς το συγκεκριμένο διασυνοριακό έμβασμα και συγκεκριμένα ασυνήθεις ή ανώμαλες και απρόβλεπτες περιστάσεις πέραν του ελέγχου του ιδρύματος που τις επικαλείται, οι συνέπειες των οποίων δεν θα μπορούσαν να αποφευχθούν όση επιμέλεια και αν είχε καταβληθεί για το αντίθετο, ή

- (β) η μη διεκπεραίωση ή καθυστέρηση οφείλεται στο γεγονός ότι το ίδρυμα δεν ενήργησε έτσι ώστε να μην παραβεί τις διαδικασίες ή έτσι ώστε να είναι σε πλήρη συμμόρφωση με τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθεί σύμφωνα με τον περί Συγκάλυψης, Έρευνας και Δήμευσης Εσόδων από Ορισμένες Εγκληματικές Πράξεις Νόμο καθώς και τις Οδηγίες που εκδίδονται δυνάμει του Νόμου αυτού από τις αρμόδιες αρχές.

#### **9.0.0 ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ**

- 9.1.0 Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα Κ.Α είναι πρόσθετα με οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα και υποχρεώσεις που επιβάλλει η Νομοθεσία περιλαμβανομένων και των δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων δυνάμει του περί Συμβάσεων Νόμου.

#### **10.0.0 ΕΞΩΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΑΣ**

- 10.1.0 Η Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (ΥΕΑΣΕ) θα διερευνά παράπονα αναφορικά με εντολές για διεκπεραίωση διασυνοριακών εμβασμάτων. Για οποιαδήποτε διαφορά ή παράπονο, οι ενδιαφερόμενοι μπορεί να απευθύνονται στην ΥΕΑΣΕ με επιστολή δίδοντας πλήρη στοιχεία της περίπτωσης. Τα ιδρύματα έχουν υποχρέωση να ενημερώνουν τους πελάτες τους για τη διαδικασία επίλυσης παραπόνων.

#### **11.0.0 ΕΡΜΗΝΕΥΤΙΚΕΣ ΕΓΚΥΚΛΙΟΙ**

- 11.1.0 Ο Έφορος της Υπηρεσίας Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών θα εκδίδει διευκρινιστικές ή και ερμηνευτικές εγκυκλίους και θα καθορίζει σχετικά έντυπα για καλύτερη εφαρμογή της παρούσας Κανονιστικής Απόφασης.

#### **12.0.0 ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ**

- 12.1.0 Η παρούσα Κανονιστική Απόφαση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία δημοσίευσης της στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

## **ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΑ ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ**

### **Επεξηγηματική σημείωση**

Η Κανονιστική αυτή Απόφαση εκδίδεται προς εφαρμογή της Ευρωπαϊκής Οδηγίας αρ. 97/5/ΕΚ "Διασυνοριακές μεταφορές πιστώσεων" και αποβλέπει σε εναρμόνιση με το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο.

Καθώς η ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς και της οικονομικής και νομισματικής ένωσης οδηγεί στην αύξηση των συναλλαγών και της κυκλοφορίας των προσώπων εντός της Κοινότητας, ο όγκος και η αξία των διασυνοριακών πληρωμών αυξάνεται. Ουσιαστικό τμήμα των εν λόγω διασυνοριακών πληρωμών αντιπροσωπεύεται από τα διασυνοριακά εμβάσματα.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία είναι μέτρο που αποσκοπεί στην προστασία του κοινού. Πρόθεση είναι να εισάξει διαφάνεια και να υποβοηθήσει ώστε η διεκπεραίωση των διασυνοριακών εμβασμάτων κατ' εντολή και προς όφελος κατοίκων χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, φυσικών ή νομικών προσώπων, διενεργείται γρήγορα, αποτελεσματικά και με το μικρότερο δυνατό κόστος.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία αποσκοπεί στη συνέχιση της προόδου που έχει επιτευχθεί ως προς την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς, ιδίως δε προς την ολοκλήρωση της κίνησης κεφαλαίων και βελτίωσης των υπηρεσιών των διασυνοριακών εμβασμάτων.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία θέτει τα απαραίτητα απαιτούμενα (minimum requirements) για σκοπούς διεκπεραίωσης διασυνοριακών εμβασμάτων που δεν υπερβαίνουν τα Ευρώ 50.000 ή το ισόποσο σε οποιοδήποτε άλλο νόμισμα των χωρών μελών της Ε.Ε.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία:-

- καθορίζει τις απαραίτητες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σε πελάτες των συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων ή άλλων ιδρυμάτων που διενεργούν διασυνοριακά εμβάσματα πριν και μετά τη διεκπεραίωσή τους,

- καθορίζει ελάχιστες απαιτήσεις για την εκτέλεση, ιδίως από άποψη ποιότητας, με τις οποίες πρέπει να συμμορφώνονται τα ιδρύματα που παρέχουν υπηρεσίες διασυννοριακών εμβασμάτων, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης εκτέλεσης του διασυννοριακού εμβάσματος σύμφωνα με τις οδηγίες του πελάτη,
- προνοεί για δέσμευση αναφορικά με τη μέγιστη χρονική περίοδο που συμφωνείται με τον πελάτη για τη διεκπεραίωση διασυννοριακών εμβασμάτων,
- προνοεί για καταβολή αποζημίωσης σε περίπτωση που υπάρχει καθυστέρηση στη διεκπεραίωσή τους πέραν της χρονικής περιόδου που έπρεπε να διεκπεραιωθεί,
- καθορίζει τις υποχρεώσεις των ιδρυμάτων να διεκπεραιώνουν το έμβασμα για το συνολικό ποσό και δεν επιτρέπει αποκοπή δικαιωμάτων ή άλλων εξόδων πέραν εκείνων για τα οποία το ίδρυμα ενημέρωσε τον πελάτη του,
- αν δεν διεκπεραιωθεί το έμβασμα επιβάλλεται υποχρέωση, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, στο ίδρυμα που υπέχει ευθύνης για αποκατάσταση ή αποζημίωση με επιστροφή του ποσού του εμβάσματος με ανώτατο όριο το ισόποσο των Ευρώ 12.500 πλέον τόκους και άλλα έξοδα.
- επιβάλλει την ύπαρξη, στο επίπεδο των κρατών μελών, πρόσφορων και επαρκών διαδικασιών έγερσης αξίωσης και προσφυγής για την επίλυση των τυχόν διαφορών μεταξύ πελατών και ιδρυμάτων, χρησιμοποιώντας τις υφιστάμενες διαδικασίες ανάλογα με την περίπτωση και την υποχρέωση των ιδρυμάτων για ενημέρωση των πελατών τους για τις εν λόγω διαδικασίες.

**Σημειώνεται ότι για σκοπούς διασυννοριακών εμβασμάτων, τα συνεργατικά πιστωτικά ιδρύματα που λειτουργούν σήμερα στην Κύπρο, προς το παρόν ενεργούν ως πράκτορες (agent) της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας Λτδ.**